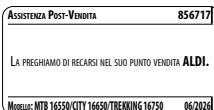




ISTRUZIONI PER L'USO

SELLA IMBOTTITA IN GEL PER BICI CITY/TREKKING/MTB



5701/LA

FABBRICATO IN CINA

MONZ HANDELSGESCHÄFT
INTERNATIONAL AM H & Co. KG
SCHÖNBERGER STRASSE 60-62,
54293 TRELLE,
GERMANIA

COMMERCIALIZZATO DA

1 GENERALITÀ



Leggere e conservare le istruzioni per l'uso

Le presenti istruzioni per l'uso fanno parte di questo Sella imbottita in GEL per bici City/Trekking/MTB, in seguito detto Prodotto. Le Istruzioni per l'uso contengono importanti informazioni su come utilizzare il Prodotto.

Leggere attentamente le Istruzioni per l'uso, in particolare le avvertenze di sicurezza, prima di utilizzare il Prodotto. L'insosservanza delle presenti Istruzioni per l'uso può causare gravi lesioni o danni al Prodotto.

Le Istruzioni per l'uso si basano sulle norme e regole vigenti nell'Unione Europea. All'estero è necessario osservare anche le direttive e le leggi specifiche del paese. Conservare le istruzioni per l'uso per un utilizzo futuro. Quando il Prodotto viene ceduto a terzi è assolutamente necessario consegnare anche le presenti Istruzioni per l'uso.

2 SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI

I seguenti simboli e termini di segnalazione sono utilizzati nelle presenti istruzioni per l'uso, sul prodotto o sulla confezione.

⚠ AVVERTENZA!

- » Questo simbolo/parola indica un pericolo con un grado medio di rischio che, se non prevenuto, potrebbe causare la morte o lesioni gravi.

⚠ ATTENZIONE!

- » Questo simbolo/parola indica un pericolo ridotto che, se non prevenuto, potrebbe causare lesioni lievi o moderate.

i NOTA!

- » Questa segnalazione avvisa di possibili danni materiali.



Questo simbolo indica possibili pericoli in merito ai bambini.

1



Questo simbolo indica la classificazione per età del prodotto.



Questo simbolo fornisce informazioni sullo smaltimento dell'imballaggio e del prodotto.

Ce symbole renseigne sur le certificat FSC®.

3 SICUREZZA

Uso conforme

Der Sattel ist ausschließlich als Sitzgelegenheit für Fahrräder gedacht. Il prodotto non è previsto per l'uso commerciale. Un utilizzo diverso o eventuali modifiche del prodotto sono da considerarsi come non conformi e possono causare rischi quali lesioni e danneggiamenti. Il distributore non si assume alcuna responsabilità per danni causati da un uso improprio.

4 NOTE RELATIVE ALLA SICUREZZA

⚠ AVVERTENZA! PERICOLO DI LESIONI!



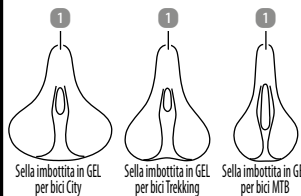
Quando i bambini giocano con il prodotto o l'imballaggio, possono ferirsi o soffocarsi!

- Non far giocare i bambini con il prodotto o la confezione.
- Sorvegliare i bambini vicino al prodotto.
- Conservare il prodotto e l'imballaggio fuori dalla portata dei bambini.

2

5 FORNITURA

A



1 Sella imbottita in GEL per bici City (mit Kloben)

1 Sella imbottita in GEL per bici Trekking (mit Kloben)

1 Sella imbottita in GEL per bici MTB
Manuale d'uso (senza fig.)

6 PREPARAZIONE

1. Rimuovere il materiale d'imballaggio.
2. Accertarsi che tutti i componenti siano presenti e non danneggiati. In caso contrario, contattare il servizio assistenza.

4

5

⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURES !



Ne convient pas aux enfants de moins de 8 ans ! Un risque de blessures existe !

- Les enfants de plus de 8 ans ainsi que les personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales diminuées, ou dénuées d'expérience ou de connaissance, peuvent utiliser le produit sous surveillance et/ou en ayant été instruits au préalable sur l'utilisation sûre du produit et les dangers en résultant.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit.
- Le nettoyage et/ou la maintenance du produit ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Respecter les dispositions nationales !

- Respecter les directives et dispositions nationales en vigueur lors de l'utilisation et de l'élimination du produit.

⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURES !

- » Technische Änderungen am Produkt und/oder den Befestigungsteilen können zu Beschädigungen, Instabilität und Stürzen führen.
- » Ein defektes Produkt darf nicht benutzt werden! Es besteht Verletzungsgefahr!

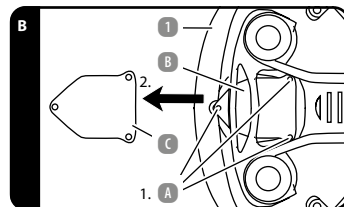
- Non apportare modifiche tecniche al prodotto e agli elementi di fissaggio.
- Non utilizzare il prodotto in caso di malfunzionamenti, danni o difetti.
- Riparazioni non eseguite a regola d'arte possono comportare notevoli pericoli per l'utente.
- Se si riscontra un difetto nel prodotto, farlo controllare e, se necessario, riparare prima di rimetterlo in funzione.
- Utilizzare solo ricambi originali e, se necessario, far eseguire la riparazione da un'officina specializzata.

3

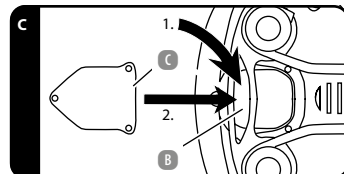
7 INSERIRE IL LOCALIZZATORE BLUETOOTH

i NOTA!

- » Solo per sella imbottita in GEL per bici City (con morsetto) o sella imbottita in GEL per bici Trekking (con morsetto).



- Aprire il vano del localizzatore Bluetooth **B** svitando le tre viti **A** sul vano del localizzatore Bluetooth **B** della sella **1** con un cacciavite a croce adatto.
- Rimuovere il coperchio **C**.



- Inserisci il tuo localizzatore Bluetooth nell'apposito vano **B**.
- Quindi richiudi il vano del localizzatore Bluetooth **B**.

6

NOTA!

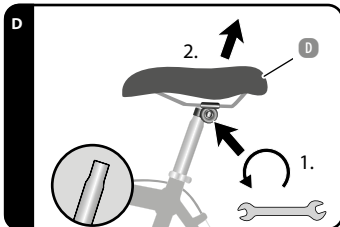
- » Se necessario, avvolgere il localizzatore Bluetooth in un panno morbido o simile per evitare che rimanga troppo libero nel vano dedicato.

8 MONTAGE

8.1 MONTAGGIO CON SUPPORTO PER CANDELE

NOTA!

- » Solo per sella imbottita in GEL per bici City (con morsetto) o sella imbottita in GEL per bici Trekking (con morsetto).

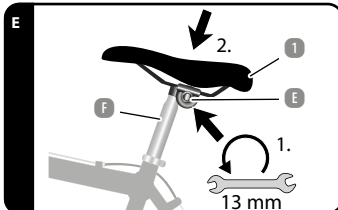


- Rimuovere la sella attuale (D) compreso il supporto con una chiave fissa adatta.

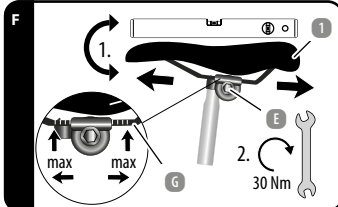
NOTA!

- » Sella imbottita in GEL per bici MTB: La sella imbottita in GEL per bici MTB viene fornita senza staffa. Smontare la staffa dalla vecchia sella.
- » Montare ora questa staffa con un collegamento a vite allentato sulla sella imbottita in GEL per bici MTBL.

7



- Allentare il dado (E) sul supporto della sella (1) utilizzando una chiave fissa da 13.
- Posizionare la sella (1) sul supporto della candela.



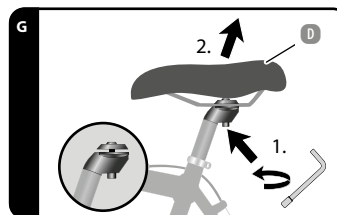
- Allineare la sella (1) in orizzontale, se necessario con l'aiuto di una livella.
- Le indicazioni di regolazione massima sui montanti della sella (G) mostrano il campo di regolazione possibile.
- Il dado (E) della sella (1) deve essere serrato con una coppia di 30 Nm.

8

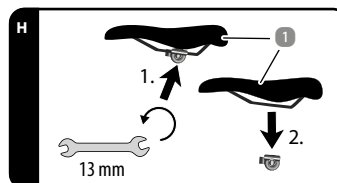
NOTA!

- » La vite è autobloccante. Deve solo essere inserita completamente nella guida.

8.2 MONTAGGIO CON SUPPORTO BREVETTATO



- Rimuovere la sella attuale (D) compreso il supporto dal supporto brevettato utilizzando una chiave a brugola adeguata.

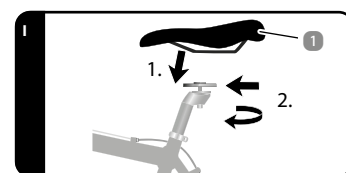


NOTA!

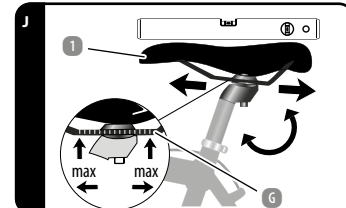
- » Solo per sella imbottita in GEL per bici City (con morsetto) o sella imbottita in GEL per bici Trekking (con morsetto).

9

- Rimuovere il gancio dalla sella (1).

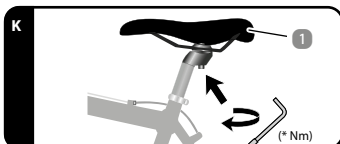


- Montare quindi la sella (1) direttamente sul supporto brevettato.



- Allineare la sella (1) in orizzontale, se necessario con l'aiuto di una livella.
- Le indicazioni di massima sui montanti della sella (G) mostrano il possibile campo di regolazione.

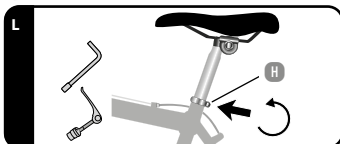
10



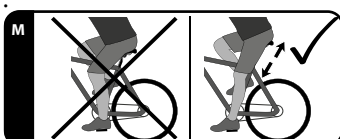
- Serrare la sella (1) con una chiave a brugola. *Attenersi alle indicazioni del produttore.

NOTA!

- » Regolate sempre la sella all'altezza più adatta a voi.



- Prestare attenzione al segno sulla reggisella che indica la profondità minima di inserimento. A tal fine, allentare il morsetto della sella (H) con la chiave a brugola adatta o aprire il bloccaggio rapido.



- La gamba non dovrebbe essere completamente distesa nel punto più basso del pedale.

11

- Fissare ora il morsetto della sella o serrare il bloccaggio rapido. I bloccaggi rapidi devono essere a contatto con i forcellini quando sono chiusi. Regolare il bloccaggio rapido in modo da avvertire una leggera resistenza con una rotazione di 90° e serrarlo saldamente.

9 DATI TECNICI

Tipo: Sella
Cod. articolo: 856717
Modello: MTB 16550, CITY 16650, TREKKING 16750
Lotto: P030030709
Peso massimo dell'utente: 120 kg
Data di produzione: 2025
Garanzia: 3 anni

10 PULIZIA & MANUTENZIONE

- pulire solo con un panno umido
- usare solo un detergente delicato
- non utilizzare detersivi o prodotti chimici
- non utilizzare attrezzi a spigoli vivi, come spatole o simili, poiché possono danneggiare la superficie
- conservare in un luogo asciutto

11 SMALTIMENTO

Smaltimento dell'imballaggio

L'imballaggio e le istruzioni per l'uso sono realizzati con materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i punti di riciclaggio locali.

Smaltimento del dispositivo

Applicabile nell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistemi di raccolta differenziata dei materiali riciclabili.

12

12 GARANZIA

12.1 CONDIZIONI DI GARANZIA

Gentile cliente

La garanzia **ALDI SUISSE** le offre vantaggi ben superiori rispetto a quanto previsto dall'obbligo di garanzia legale:

Durata della garanzia:

3 anni a partire dal momento

di ricezione della merce

Garanzia:

sostituzione gratuita oppure rimborso
Nessun costo di trasporto

La preghiamo di tenere presente che il tipo di garanzia viene definito caso per caso da **ALDI SUISSE**.

Per attivare la garanzia la preghiamo di:

- recarsi nella sua filiale **ALDI SUISSE** con il prodotto e il relativo scontrino di cassa.

La garanzia non si estende a danni causati da:

- eventi naturali (p. es. fulmini, acqua, fuoco, gelo ecc.), incidenti, trasporto, batterie che perdono liquido oppure utilizzo improprio
- danni o modifiche da parte dell'acquirente/di terzi
- inadempienza delle misure di sicurezza e di manutenzione, errori d'uso
- calcificazione, perdita di dati, programmi dannosi, bruciature dello schermo
- normale usura delle parti ad essa soggette (p. es. la capacità della batteria)

13

13 DISTRIBUTORE

MONZ Handelsgesellschaft International mbH & Co. KG
Schöndorfer Strasse 60–62
54292 Trier, GERMANIA
monz-de@sertronics.de

14 ASSISTENZA CLIENTI

MONZ SERVICE CENTER
c/o Sertronics GmbH
Ostring 60
66740 Saarouis, GERMANIA
Hotline: 00800 / 68546854 (gratuito)
monz-it@sertronics.de

14